

REFERENCE TITLE: **interpreters; licensure; exemption**

State of Arizona  
House of Representatives  
Forty-ninth Legislature  
First Regular Session  
2009

# **HB 2016**

Introduced by  
Representative Konopnicki

AN ACT

AMENDING SECTION 36-1971, ARIZONA REVISED STATUTES; RELATING TO INTERPRETERS FOR THE DEAF AND THE HARD OF HEARING.

(TEXT OF BILL BEGINS ON NEXT PAGE)

1 Be it enacted by the Legislature of the State of Arizona:  
2       Section 1. Section 36-1971, Arizona Revised Statutes, is amended to  
3 read:

4           36-1971. Licensure; acts and persons not affected

5       A. A person shall not practice as an interpreter for the deaf and the  
6 hard of hearing without a license issued pursuant to this article. The  
7 licensure requirements of this article also apply to interpreters who provide  
8 services for legal proceedings as prescribed in section 12-242.

9       B. The commission by rule shall prescribe education, examination and  
10 work history requirements for the following three categories of licenses:

- 11           1. Legal.  
12           2. Generalist.  
13           3. Provisional.

14       C. This article does not apply to:

15           1. An interpreter who works in this state for less than twenty days if  
16 that person registers with the commission to provide interpreting services in  
17 nonlegal situations.

18           2. An interpreter who provides interpreting services at religious  
19 activities.

20           3. An interpreter who provides interpreting services on an emergency  
21 basis if the delay necessary to obtain a licensed interpreter is likely to  
22 cause injury or loss to the consumer.

23           4. An interpreter who works without compensation in nonlegal  
24 situations.

25           5. An interpreter who works in a school in this state pursuant to the  
26 individual education plan of a deaf or hard of hearing pupil. The  
27 qualifications of an interpreter working in a school in this state shall be  
28 determined by the individualized education program team. A school district  
29 shall inform a parent or guardian of a deaf or hard of hearing pupil of the  
30 ~~parent~~ PARENT'S or guardian's right to request a licensed interpreter.

31           6. Activities and services of an interpreter intern or student in  
32 training if both of the following are true:

33              (a) The interpreter is enrolled in a program of study in interpreting  
34 at an accredited institution of higher learning.

35              (b) The interpreter works under the supervision of a person licensed  
36 pursuant to this article as part of a supervised program of study and is  
37 identified to all consumers as an interpreter intern or student in training.

38           7. AN INTERPRETER WHO WORKS IN A COMMUNITY COLLEGE DISTRICT THAT IS  
39 LOCATED IN A COUNTY WITH A POPULATION OF LESS THAN FIVE HUNDRED THOUSAND  
40 PERSONS.